

S'il a tendance à s'enfoncer, les bras d'attelage se relèvent et le poids de l'outil se reporte sur les roues du tracteur.

Inversement, si l'outil a tendance à sortir du sol, les bras s'abaissent et l'outil s'enfonce sous l'effet de son poids .

- Pour travailler en contrôle d'effort : Placer le levier fixé sur le couvercle de relevage, sous le secteur, en position verticale, vers le bas Position " S " . (2 fig. 6)

Utilisation des vérins extérieurs -

Lorsqu'on désire utiliser des remorques , chargeurs frontaux etc.. Il convient de monter, pour les alimenter, un distributeur auxiliaire

Un bouton, placé sur le côté du sélecteur auxiliaire, permet d'alimenter les vérins extérieurs à l'aide du circuit hydraulique de relevage .

Pour utiliser les circuits extérieurs :

- Placer à l'aide de la manette du secteur de relevage hydraulique les bras de relevage en position moyenne (1 fig. 6)
- Placer le levier du relevage hydraulique en position " P " contrôle de position (2 fig. 6)
- Tirer vers l'extérieur le bouton du distributeur auxiliaire

Nota : Si la quantité d'huile destinée à alimenter les circuits extérieurs excède 2 litres, il est indispensable de monter un réservoir hydraulique auxiliaire .

- Actionner la manette du secteur de relevage comme pour actionner le relevage hydraulique pour élever ou abaisser l'instrument.

- Ne pas sortir et maintenir les vérins à pleine extension pour éviter de faire fonctionner la pompe à pression élevée, et de faire déclancher la soupape de sécurité .

- Pour monter le sélecteur sur le couvercle de relevage :
  - Nettoyer soigneusement les plans de joints du couvercle de relevage et du sélecteur
  - Placer un joint en papier qui entre le sélecteur et le couvercle de relevage
  - Monter les vis de fixation et les bloquer au couple de 4 m Kg .

Conseils d'utilisation en cours de transport et de travail

- Pour les déplacements sur route, monter sur les chenilles les patins de route réglementaires . (Fig. 20)

- Ne jamais utiliser le tracteur dans les champs sans avoir enlever les patins de route .

- Ne pas maintenir l'une des chenilles du tracteur dans le sillon, en cours de labour, pour éviter de déséquilibrer le tracteur et fatiguer inutilement les organes de direction : Maintenir l'extérieur de la chenille à une distance de 15 à 35 Cms du bord du sillon, suivant la dureté du sol.

- En cours de labour, prendre la plus grande largeur possible de sillon, et maintenir constante la vitesse du tracteur

- Régler la charrue de manière que la marche du tracteur soit rectiligne, afin d'éviter d'avoir à agir continuellement sur les commandes pour maintenir le tracteur en ligne droite .

### Barre oscillante (Fig. 19)

Tracteur MF 44 vigneron . Ce tracteur peut être équipé d'une barre oscillante pour outils traînés .

Elle est constituée par :

- Deux supports ( 6 ) fixés sous le carter de pont
- Une barre à trous (4) réglable en hauteur à l'aide des boulons et écrous ( 7 ) et ( 8 ) .
- Une barre oscillante ( 1 ) avec fourche d'attelage (2) et axe (3)
- Deux broches (5) limitant le déplacement latéral de la barre(1).

Lorsqu'on tire une charrue : Laisser la barre (1) osciller librement sur la barre à trous (4) .

Observer sa position en fonction de l'outil traîné et du travail à effectuer .

Limiter alors son déplacement dans la position observée latéral en plaçant les broches (5) dans les trous convenables de la barre à trous.

- Rodage -

La régularité de fonctionnement et la longévité du tracteur dépendent du soin apporté à son rodage. Ce rodage nécessite les précautions particulières suivantes :

- Effectuer avec soin les opérations d'entretien courantes indiquées au chapitre VI - Entretien

- Pendant les 80 premières heures de marche ne pas utiliser le tracteur à pleine charge ( même pendant de courts instants ) Utiliser le rapport de vitesse inférieur à celui qui serait engagé normalement.

- de 80 à 160 Heures de marche, augmenter progressivement la charge du tracteur.

- A partir de 160 heures de marche, on peut utiliser le tracteur à pleine charge, dans des conditions normales .

- Après 1 heure de marche, vérifier la tension de la courroie de ventilateur

- Toutes les dix heures de marche, vérifier le niveau d'eau du radiateur .

- Entre les 30 et 50 premières heures de marche , prévenir le concessionnaire pour que soit effectuée la première visite de garantie.

Le détail des opérations effectuées à ce titre est indiqué sur le bon d'entretien agrafé à la fin de cette notice .

- Après 60 heures de marche, vidanger l'huile du moteur et le filtre à air

.. Au bout de 6 mois d'utilisation, prévenir le concessionnaire pour qu'il effectue la deuxième visite de garantie .

- Entretien -

Les prescriptions qui suivent concernent l'entretien courant des tracteurs après la période de rodage .

Elles s'appliquent aux quatre types de tracteur, MF 44, Vigoroni et étroit, MF SUPER 44 STANDARD ET LARGE, sauf en ce qui concerne le train de chenilles qui diffère sur les types MF 44 et MF SUPER 44.

Dans la périodicité des opérations d'entretien, chaque fois qu'une prescription particulière s'applique à l'un ou l'autre type, ce type est mentionné au début du paragraphe .

NOTA - Ne jamais effectuer d'opérations d'entretien sur un tracteur en marche, où dont le moteur tourne .

Toutes les 10 heures de marche

- Vérifier le niveau d'eau du radiateur

- Employer de l'eau pure non calcaire

Si le moteur est chaud, le laisser tourner pendant qu'on rajoute de l'eau .

NOTA - En période froide pour des températures de 0° C et au dessous employer de l'antigel qui évite les risques de rupture du bloc moteur et du faisceau de radiateur ainsi que les vidanges après chaque période de travail .

Pour les quantités d'antigel à employer se reporter aux indications du fabricant qui figurent sur les emballages .

Capacité du système de refroidissement : 13 litres .

- Vérifier l'entrée du préfiltre à air. La débarrasser des poussières qui pourraient s'y être accumulées.

- Vérifier le niveau d'huile du carter moteur ( La jauge est située sur le côté gauche du moteur ) . Le niveau doit se trouver entre les repères maxi et mini de la jauge .

ATTENTION - En aucun cas, ne faire un appoint d'huile détergente dans un moteur lubrifié avec de l'huile minérale pure .

- Vérifier l'huile du filtre à air . Si l'on constate des dépôts de poussières, remplacer l'huile après avoir nettoyé soigneusement le bol de filtre .

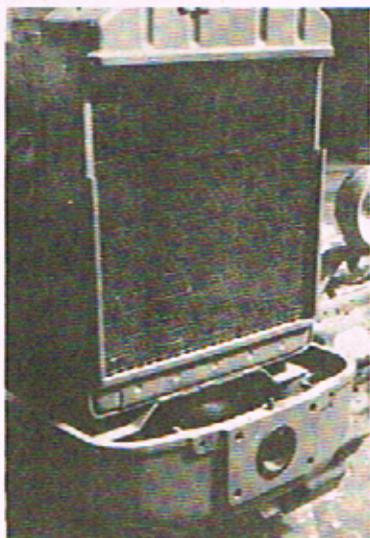
- Remplir le bol jusqu'au trait repère avec une huile de viscosité SAE 20 (Fig. 22)

- S'assurer que le joint de filtre est en bon état et placé correctement .

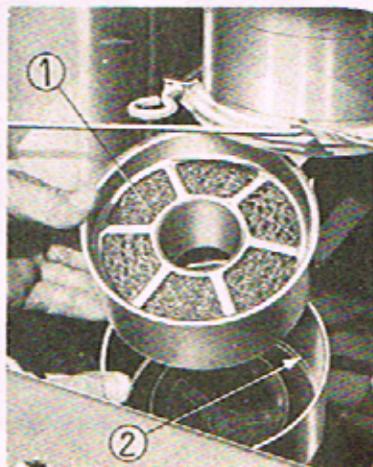
Toutes les 20 heures de marche

Garnir avec soin les graisseurs suivants après les avoir nettoyés :

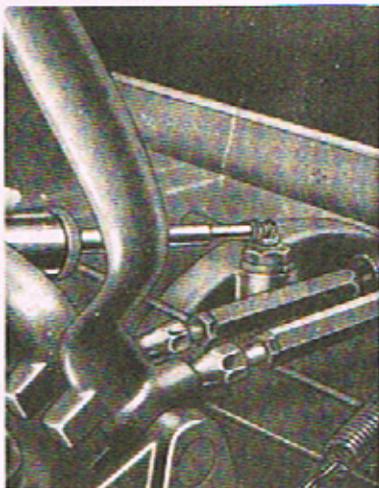
.../...



- Figure 21 -  
LE RADIATEUR  
avec rainures pour pose  
d'un écran par temps froid



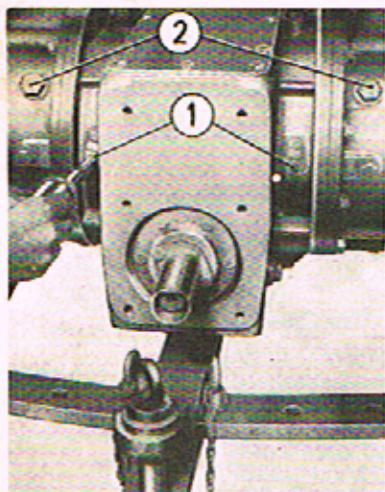
- Figure 22 -  
FILTRE A AIR  
1 - Elément filtrant  
2 - Niveau d'huile du bol.



- Figure 23 -  
TRACTEURS MF 44  
Graissage des leviers  
de commande de direction.



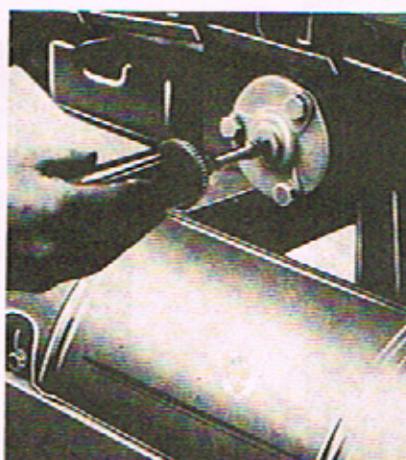
- Figure 24 -  
LEVIERS DE COMMANDE  
DE DIRECTION  
(1) Graisseur d'articulation  
gauche.



- Figure 25 -

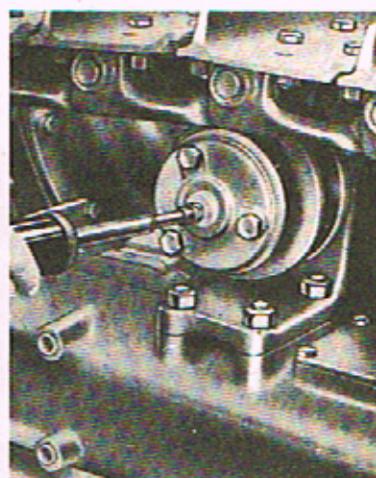
GRAISSAGE DES BUTEES  
d'embrayage de direction

- 1 - Graisseurs
- 2 - Bouchons d'orifices  
de rinçage d'embra-  
yages de direction.



- Figure 26 -

TRACTEUR MF SUPER 44  
Graissage du galet supérieur



- Figure 27 -

TRACTEUR MF SUPER 44

Graissage du galet supérieur



- Figure 28 -

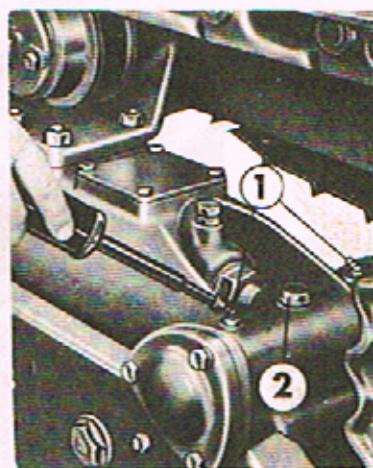
GRAISSAGE DE L'AXE DU  
RESSORT TRANSVERSAL



- Figure 29 -

TRACTEURS MF 44

Graissage de la glissière  
de poulie de tension.



- Figure 30 -

TRACTEURS MF 44

Graissage de la barre  
de suspension arrière

- Leviers de commande de direction (Fig. 23 et 24)
- Butées d'embrayages de direction (Fig. 25)

NOTA - Ne pas graisser trop abondamment pour éviter que la graisse n'atteigne les disques d'embrayages

- Galets supérieurs de chenilles (Fig. 26 et 27)  
Graisser avec précaution pour ne pas endommager les bagues d'étanchéité

Sur tracteurs MF 44 vigneron et étroit

- Glissières de poulies de tension de chenilles (Fig. 29)
- Axes de suspension arrière (Fig. 30)
- Axe de ressort transversal (Fig. 28) ;

Toutes les 50 heures de travail

- Vérifier le niveau de l'électrolyte de la batterie.  
Pour rétablir le niveau, n'utiliser que de l'eau distillée - Ne jamais rajouter d'acide  
Pour cette opération, la batterie doit être froide et au repos
- Nettoyer les bornes de batterie . En cas de sulfatage, employer de l'eau additionnée d'ammoniaque - les enduire de vaséline .
- Vérifier le serrage des cosses de batterie .

Toutes les 100 heures

- Vidanger à chaud le carter moteur et refaire le plein jusqu'au niveau maxi de la jauge, avec une huile de qualité et de viscosité recommandée ( voir tableau de graissage ) page 5f.
- Changer l'huile du filtre à air :  
Nettoyer le bol et l'élément filtrant avec du pétrole ou de l'essence  
Refaire le plein du bol avec de l'huile de viscosité SAE 20, jusqu'au trait repère  
Enduire d'huile fluide l'élément filtrant  
Remonter le filtre en veillant à ce que le joint soit correctement placé .  
Déposer le bol de décantation de la pompe d'alimentation de combustible  
Le débarrasser des impuretés qu'il peut contenir .  
Veiller lors du remontage à la bonne position du joint d'étanchéité
- Vérifier la tension de la courroie de ventilateur, elle doit accuser une flèche de 20 mm sous une pression appliquée entre les poulies de ventilateur et de dynamo
- Vérifier le niveau d'huile de la boîte de vitesse - Pont arrière (Fig. 32)

L'huile doit affleurer le bouchon de niveau.

Ajouter en cas de besoin de l'huile de qualité et de viscosité recommandée par l'orifice de remplissage situé à gauche du levier de vitesses (voir tableau de graissage).

- Vérifier le niveau d'huile des réducteurs. L'huile doit affleurer les bouchons de niveau. (Fig. 33 )
- Ajouter en cas de besoin de l'huile de qualité et de viscosité recommandée (voir tableau de graissage). page 51.
- Dévisser et retirer le bouchon de vidange des dépôts pour permettre aux dépôts qui pourraient s'y être accumulés de s'écouler.
- Vérifier que le trou à la partie inférieure du carter d'embrayage ne soit pas obstrué.

#### SUR TRACTEURS MF SUPER 44 STANDARD ET LARGE

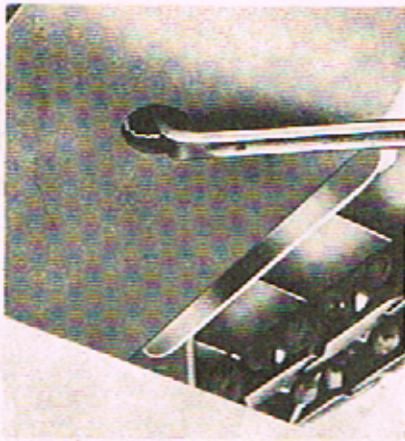
- Injecter très lentement de l'huile de viscosité S.A.E 140 dans les graisseurs des galets de chenilles et de la poulie de tension. (Fig. 35 et 36)
- Pour des températures de 0° et au dessous. Utiliser de l'huile de transmission, de viscosité S.A.E 90.

Procéder au nettoyage général du tracteur. Le laver à l'aide d'un jet d'eau en ayant soin de protéger au préalable l'appareillage électrique : dynamo, démarreur, régulateur, batterie etc ...

Nettoyer le tracteur plus souvent s'il a travaillé en terrain boueux ou poussiéreux.

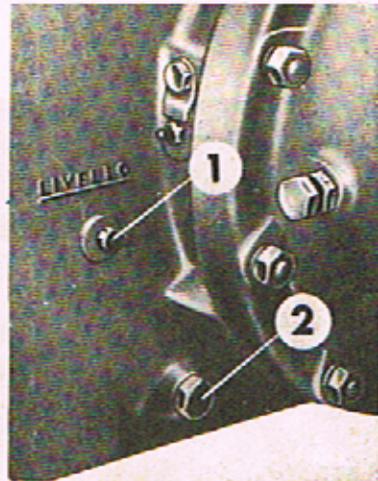
#### TOUTES LES 200 HEURES

- Remplacer la cartouche de filtre à huile. Pour cela :
  - 1 - Dévisser et retirer le boulon à la partie inférieure du bol de filtre
  - 2 - Dégager le bol
  - 3 - Retirer la cartouche usagée
  - 4 - Nettoyer soigneusement le bol
  - 5 - Remonter le filtre avec une cartouche neuve en veillant à ce que la rondelle feutre et le joint caoutchouc soient en bon état et bien placés.
- Déposer le reniflard du moteur et le laver à l'essence.
- Vérifier et régler si nécessaire (voir "réglages")
  - 1 - La garde du levier ou de la pédale d'embrayage principal
  - 2 - La garde des leviers de direction



- Figure 31 -

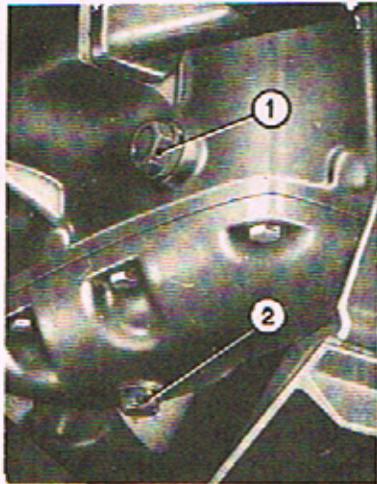
BOUCHON DE VIDANGE  
DU MOTEUR



- Figure 32 -

GRAISSAGE DE LA BOITE  
DE VITESSES

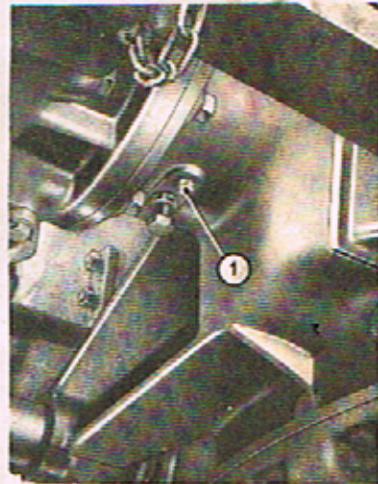
- 1 - Bouchon de niveau
- 2 - Bouchon de vidange.



- Figure 33 -

REDUCTEURS

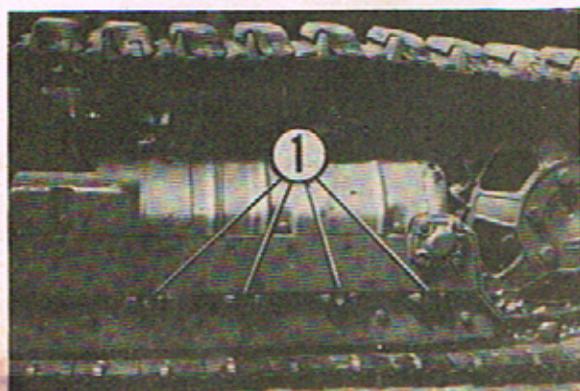
- 1 - Bouchon de niveau
- 2 - Bouchon de vidange.



- Figure 34 -

CARTER D'EMBRAYAGE  
DE DIRECTION

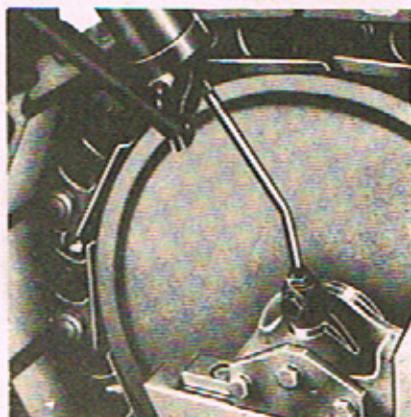
- 1 - Bouchon d'orifice  
d'évacuation des dépôts.



- Figure 35 -

TRACTEUR MF SUPER 44  
GRAISSAGE DES GALETS PORTEURS

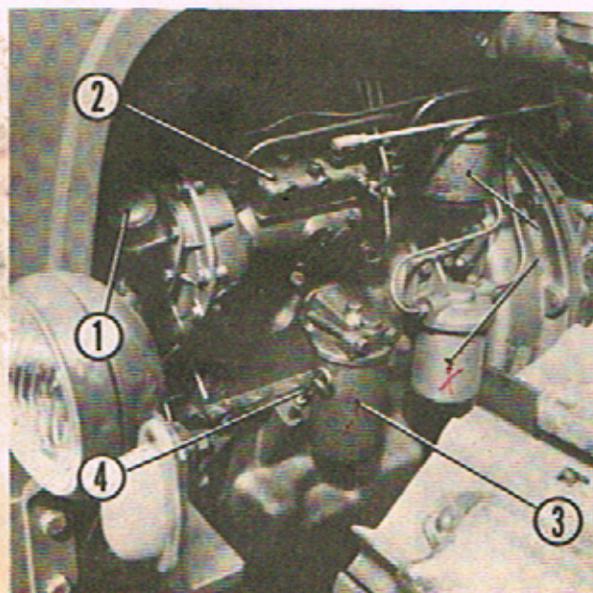
1 - Graisseurs.



- Figure 36 -

TRACTEUR MF SUPER 44

Graissage de la poulie  
de tension de chenille.



- Figure 37 -

TRACTEUR MF SUPER 44

- 1 - Bouchon de remplissage d'huile
- 2 - La pompe d'injection
- 3 - Filtre à huile.
- 4 - Jauge d'huile
- 5 - Filtres à combustible.

cartouche huile: 26540132  
 — gas oil — 30242.  
 — huile — 950196

- 3 - La garde des ou de la pédale de frein
- 4 - Vérifier la tension des chenilles
- 5 - Vérifier l'état des charbons de dynamo et nettoyer le collecteur avec une toile émerifone et souffler à l'air comprimé.
- 6 - Vérifier le réglage des culbuteurs 0,25 mm moteur chaud, 0,30 mm moteur froid.

SUR TRACTEURS MF 44 VIGNERON ET ETROIT

- Vérifier le niveau des carters de poulies de tension (Fig. 38)
- Vérifier le niveau des carters des galets de chenilles. Le niveau d'huile doit affleurer le bouchon de niveau. (Fig. 39)  
Ajouter éventuellement de l'huile de qualité et viscosité recommandée (voir tableau de graissage) page 52.

TOUTES LES 600 HEURES

- Nettoyer le tamis filtre de l'orifice du réservoir à combustible. Ce filtre doit demeurer en permanence sur l'orifice.
- Remplacer la cartouche de filtre à combustible (Fig. 37)  
Pour cela :
  - 1 - Dévisser et retirer le boulon à la partie inférieure de la cuve
  - 2 - Dégager la cuve
  - 3 - Retirer la cartouche
  - 4 - Remonter le filtre avec une cartouche neuve en s'assurant que la rondelle feutre et le joint caoutchouc soit en bon état et correctement montés. Les remplacer s'ils sont défectueux.
  - 5 - Purger le circuit de combustible, voir page 41.

TOUTES LES 1000 HEURES DE MARCHÉ

Ces opérations sont à confier de préférence au Concessionnaire qui pourra à cette occasion, procéder à la vérification complète du tracteur.

MOTEUR (Fig. 40)

- Nettoyer le tamis de la crépine d'aspiration d'huile. Il est accessible en déposant le tampon de visite fixé par des vis au bas du carter d'huile.
- Vérifier les injecteurs. Il n'y a pas lieu de déposer les injecteurs tant que le moteur fonctionne correctement. Ces organes sont usinés avec une très grande précision et les démontages fréquents ne sont pas recommandés.

N'entreprendre la vérification des injecteurs que si l'on dispose d'un personnel qualifié et de l'outillage indispensable .

Nota : Après dépose et repose des injecteurs, il est indispensable de purger le circuit de combustible

- Vérifier l'état des balais de démarreur . Nettoyer le collecteur
- Décalaminer la culasse, les couronnes de pistons et faire éventuellement un rodage de soupapes .

Lors du remontage de la culasse remonter un joint neuf. Bloquer les écrous suivant l'ordre normal de serrage au couple de 8 m kg.

- Graisser légèrement le palier de dynamo

Réservoir à combustible

- Nettoyer soigneusement le réservoir à combustible .

Pour cela :

- Dévisser le raccord d'arrivée à la pompe à combustible et laisser s'écouler complètement les combustibles qui entraîne avec lui l'eau et les impuretés qui se trouvent au fond du réservoir .

On peut réutiliser le combustible vidangé après l'avoir laissé se décanter dans des fûts .

Boîte de vitesses et Pont arrière (Fig. 32)

- Effectuer à chaud la vidange du carter de boîte et de pont. Le bouchon de vidange est situé au bas du carter de la boîte de vitesses.

- Faire le plein avec une huile de qualité et de viscosité recommandée ( voir tableau de graissage) , jusqu'au bouchon de niveau qui se trouve sur le côté gauche du carter de boîte .

Le bouchon de remplissage se trouve à gauche du levier de vitesses

- Vidanger complètement l'eau de refroidissement.

Pour cela :

Ouvrir les robinets de vidange placés l'un au bas du radiateur l'autre sur le bloc moteur.

Si l'eau de vidange est sale et contient des dépôts calcaires, il y a lieu de détartrer à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude à raison de 50 grammes pour les 13 litres d'eau de refroidissement.

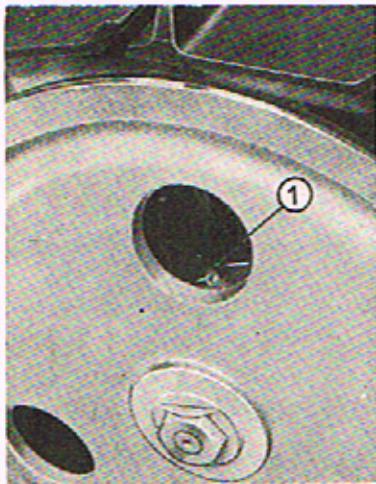
Faire le plein avec la solution ci-dessus, puis faire tourner le moteur pendant 1/4 d'heure.

Vidanger de nouveau puis le remplir avec de l'eau pure, non calcaire et faire tourner le moteur pendant 1/4 d'heure

- Vidanger de nouveau .

Le moteur étant froid, rincer le système à l'eau pure non calcaire .

Faire définitivement le plein .

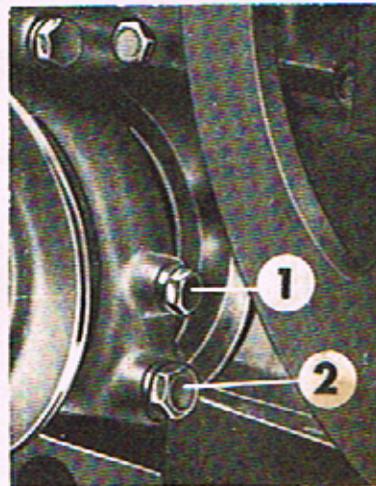


- Figure 38 -

TRACTEURS MF 44

GRAISSAGE DE LA POULIE  
DE TENSION

1 - Bouchon de remplissage  
d'huile.

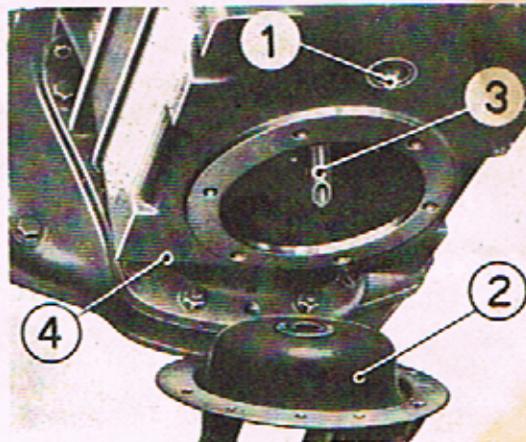


- Figure 39 -

TRACTEURS MF 44

CARTER DE GALETS  
PORTEURS

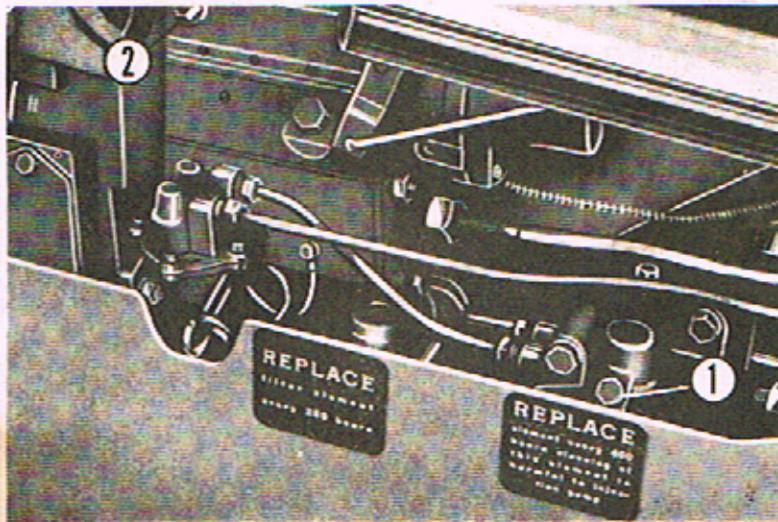
1 - Bouchon de niveau  
2 - Bouchon de vidange. X



- Figure 40 -

TAMPON INFERIEUR DU CARTER MOTEUR

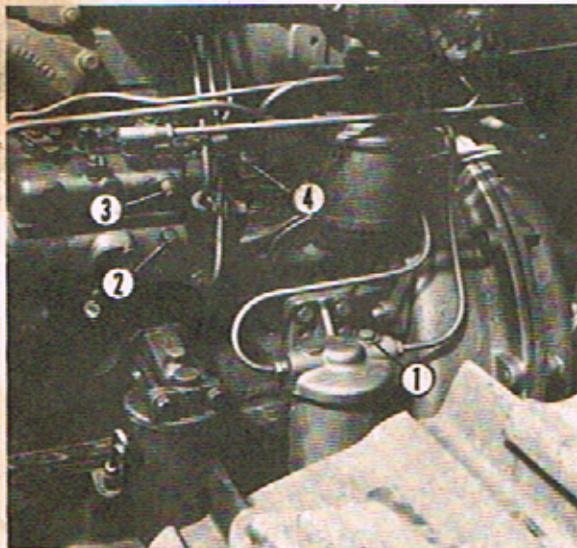
1 - Orifice de vidange du carter  
2 - Crépine d'aspiration d'huile  
3 - Tube d'aspiration d'huile  
4 - Carter du moteur.



- Figure 41 -

TRACTEURS MF 44

Purge du circuit hydraulique



- Figure 42 -

TRACTEURS MF SUPER 44

Purge du circuit hydraulique.

## PURGE DU CIRCUIT DE COMBUSTIBLE

Lorsqu'une entrée d'air s'est produite dans le circuit de combustible soit par suite du desserrage inopé d'un raccord, soit à la suite du démontage d'un organe, (injecteur, filtre etc ...), ce qui se traduit par une marche saccadée ou des démarrages difficiles, il convient de purger le circuit de combustible.

### SUR TRACTEURS MF 44 (Fig. 41)

- a) Vérifier le serrage de tous les raccords à l'exception de ceux qui seront desserrés au cours de l'opération.
- b) Desserrer la vis de purge (1) du filtre à combustible et actionner le levier à main de la pompe d'alimentation jusqu'à ce que le combustible sorte exempt de bulle d'air. Resserrer la vis (1).
- c) Desserrer la vis de purge (2) à la partie supérieure de la pompe d'injection et actionner le levier à main de la pompe d'alimentation jusqu'à ce que le combustible sorte exempt de bulle d'air. Resserrer alors cette vis (2).
- d) Actionner encore quelque temps le levier à main de la pompe d'alimentation pour permettre au combustible d'atteindre le clapet de décharge du filtre.

### SUR TRACTEURS MF SUPER 44 (Fig. 42)

- a) Vérifier le serrage de tous les raccords à l'exception de ceux qui doivent être dévissés au cours des opérations de purge.
- b) Desserrer la vis de purge (1) du filtre primaire et actionner la pompe d'alimentation. Tout en continuant à pomper, resserrer la vis dès que le combustible s'écoule sans bulle d'air.
- c) Recommencer l'opération dans les mêmes conditions pour :
  - La vis de purge (2) de la pompe d'injection
  - La vis de purge (3) du régulateur
  - Le raccord (4) d'arrivée de combustible à la pompe d'injection
- d) S'assurer que la tirette d'arrêt est au repos
  - Placer la manette d'accélération au maximum
  - Dévisser les raccords de tubulures d'injection sur la pompe
  - Faire tourner le moteur avec le démarreur, puis revisser les raccords dès que le combustible s'écoule sans bulle d'air.

## FUSIBLES

Le système électrique est protégé par quatre fusibles de 8 ampères. Ils sont placés sur la porte de visite arrière du capot. Pour accéder aux fusibles, il faut déposer la porte de visite.

Avant de remplacer un fusible, rechercher la cause de sa rupture et y remédier.

REGLAGES

Les indications ci-dessous concernent les différents réglages à effectuer périodiquement :

Nota : - Ceux qui concernent la pompe d'injection et le régulateur impliquent le bris des plombs de garantie.

En cas de nécessité s'adresser au concessionnaire agréé.

GARDE DE L'EMBRAYAGE PRINCIPAL

TRACTEUR MF 44 - VIGNERON ET ETROIT (Fig. 43)

La garde du levier d'embrayage doit être de 5,5 mm, mesurés entre la butée du levier (7) et le téton d'arrêt (6) sur la boîte de vitesses.

Pour régler la garde : - Desserrer le contre écrou (2)

- Déposer la goupille et l'axe (3)
- Visser ou dévisser à la demande la chape (1) pour allonger ou raccourcir la tige (5).
- Remonter la chape (1)
- Reposer l'axe (3) et sa goupille
- Rebloquer le contre écrou (2)
- Vérifier qu'au moment où le levier attaque le débrayage, la distance entre la vis de butée réglable (4) et son arrêtoir venu de fonte sur le carter d'embrayage est de 3,5mm.

Régler éventuellement cette distance avec la vis (4) et son contre écrou.

TRACTEURS MF SUPER 44 - STANDARD ET LARGE (Fig. 43 et 44)

La garde de la pédale d'embrayage, située sur la gauche du poste de conduite, doit être de 15 à 20 mm, mesurés entre l'arête arrière du levier de pédale et l'arête avant de la tôle striée servant de repose pied.

Le réglage de la garde de la pédale est identique au réglage de la garde du levier d'embrayage du tracteur MF 44 VIGNERON ET ETROIT (voir paragraphe ci-dessus)

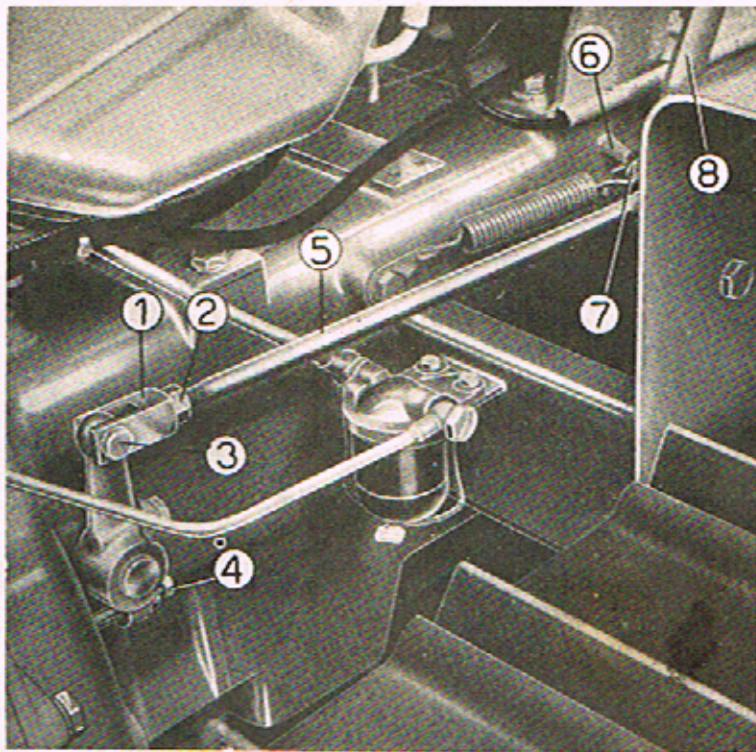
REGLAGE DE LA GARDE DES LEVIERS DE DIRECTION

Il est nécessaire de vérifier de temps à autre la garde des leviers de direction.

TRACTEURS MF 44 VIGNERON ET ETROIT (Fig.45)

La garde mesurée entre la butée au bas de chaque levier et l'arrêtoir, doit être de 3,5 mm.

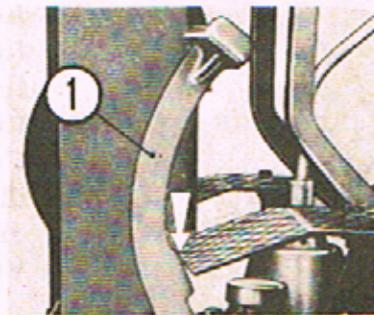
Il est conseillé d'utiliser sur cette mesure, une cale d'épaisseur appropriée.



- Figure 43 -

TRINGLERIE DE COMMANDE  
D'EMBAYAGE PRINCIPAL.

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 1 - Chape                | 5 - Tringle de commande |
| 2 - Contre écrou         | 6 - Téton d'arrêt       |
| 3 - Axe de chape         | 7 - Butée               |
| 4 - Vis - butée réglable | 8 - Levier d'embrayage. |

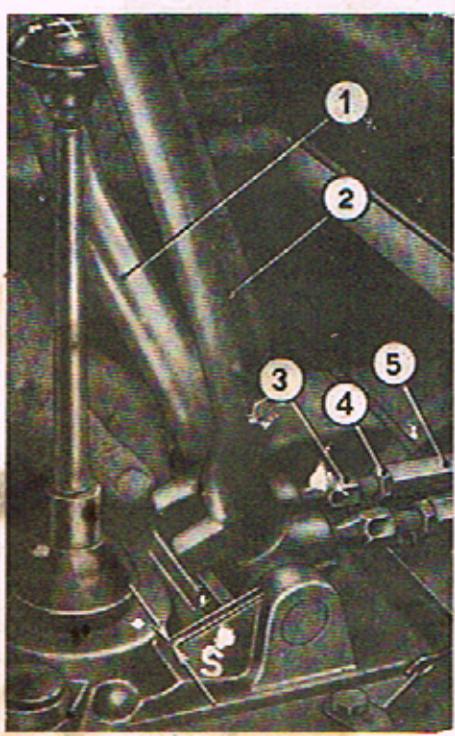


- Figure 44 -

TRACTEUR MF SUPER 44

- 1 - Pédale d'embrayage

La flèche indique le point où doit être mesurée  
la garde de la pédale d'embrayage.

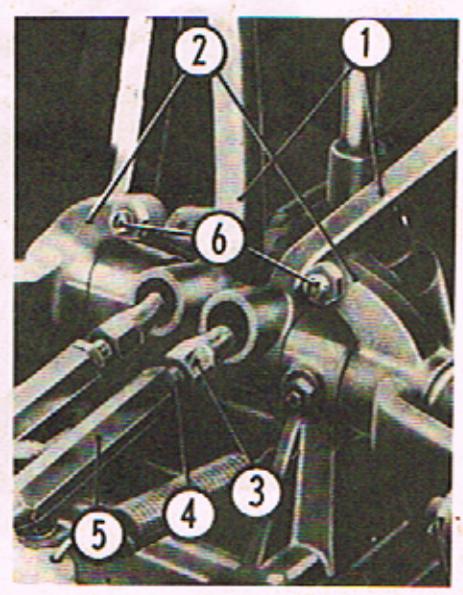


- Figure 45 -

TRACTEURS MF 44

REGLAGE DE LA GARDE DES LEVIERS DE DIRECTION

- 1 - Levier droit
- 2 - Levier gauche
- 3 - Rotule
- 4 - Contre écrou
- 5 - Manchon fileté six pans
- "S" Epaisseur de la cale correspondant au réglage de la garde : soit 3, 5 mm.



- Figure 46 -

TRACTEURS MF SUPER 44

REGLAGE DE LA GARDE DES LEVIERS DE DIRECTION ET DES FREINS LATÉRAUX

- 1 - Leviers de direction
- 2 - Leviers de renvoi de freins latéraux
- 3 - Rotule
- 4 - Contre écrou
- 5 - Manchon de réglage, fileté six pans
- 6 - Vis - butées de réglage.

Pour régler la garde:

- Déposer les ressorts de rappel des leviers.
- Tirer les leviers vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils commencent à attaquer le débrayage.
- Placer une jauge de 3,5 mm. entre la butée des leviers et l'arrêt.
- Régler éventuellement la garde à l'aide du manchon fileté six pans (5) de son contre écrou (4) et de l'écrou (3)
- Vérifier que la garde ainsi réglée est correcte.
- Reposer les ressorts de rappel.

Tracteurs M F super 44 standard et large (Fig. 46)

- Déposer les ressorts de rappel des leviers.
- Tirer les leviers vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils commencent à attaquer le débrayage.
- Vérifier que la distance des leviers au tableau de bord est supérieur de 30 à 35 mm. à ce qu'elle est lorsque les leviers se trouvent en position neutre.
- Régler éventuellement la garde à l'aide du manchon fileté six pans (5) de son contre écrou (4) et de l'écrou (3)
- Reposer les ressorts de rappel.

Nota: Des traces de graisse ou d'huile sur les disques d'embrayages peuvent être la cause de déviations lors de déplacements en ligne droite.

Dans ce cas, il convient de nettoyer les disques à l'essence ou au pétrole.

Pour cela: Introduire environ 0,6 litre d'essence ou de pétrole dans chaque embrayage par le bouchon supérieur.

Laisser agir le liquide pendant 15 minutes, puis vidanger.

Recommencer la même opération pendant 15 minutes encore avec de l'essence ou du pétrole propres.

Vidanger, laisser les carters s'égoutter et s'assurer avant de replacer les bouchons qu'il ne dégage plus des carters de vapeurs inflammables.

## REGLAGE DES FREINS DE DIRECTION

### SUR TRACTEURS MF SUPER 44 STANDARD ET LARGE

Sur les tracteurs du type MF SUPER 44, les leviers de direction agissent en deux temps :

Dans la première partie de leur course, ils attaquent et débrayent les embrayages latéraux.

Dans la deuxième partie de leur course, ils attaquent et serrent les freins latéraux.

Il est absolument nécessaire que l'action de débrayage précède celle de freinage, afin d'éviter de faire patiner les embrayages latéraux, ce qui entraînerait leur détérioration.

### POUR REGLER LES FREINS LATÉRAUX

- Tirer l'un des leviers pour l'amener à la position où il attaque juste le débrayage.
- Appuyer à fond sur la pédale de frein, située à droite du poste de conduite.
- Débloquer le contre écrou de la vis butée. (6 fig. 46)
- Régler la distance entre la pointe de la vis de butée et la base du levier de direction à 15 mm.
- Rebloquer le contre écrou de la vis butée.

Opérer de la même manière pour l'autre levier.

### REGLAGE DE LA GARDE DE PÉDALES DE FREINS LATÉRAUX (Fig. 47)

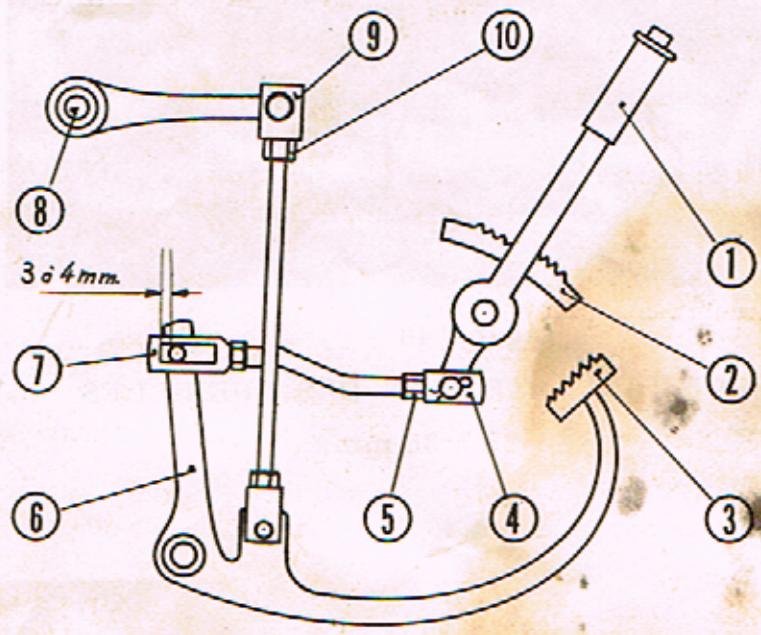
La garde des deux pédales de freins latéraux, sur tracteurs MF 44 Vigneron et étroit et de la pédale unique sur tracteur MF SUPER 44 doit être d'environ 15 mm, mesurés entre l'arrière du levier de pédale et l'arête avant de la tôle striée servant de repose pied.

Pour régler la garde :

- Dévisser le contre écrou 10 (Fig. 47)
- Retirer l'axe de chape 9 (Fig. 47) et visser ou dévisser la chape, à la demande, pour obtenir la garde correcte.
- Remonter la chape et remplacer l'axe.
- Actionner à plusieurs reprises la pédale (ou les pédales) pour s'assurer que la garde est correcte.
- Rebloquer le contre écrou.

**\*Nota :** - Si après avoir effectué plusieurs réglages, il n'y a plus de possibilités de régler correctement la garde à 15 mm, il y a lieu de remplacer les garnitures de freins.

APPJ T 10000

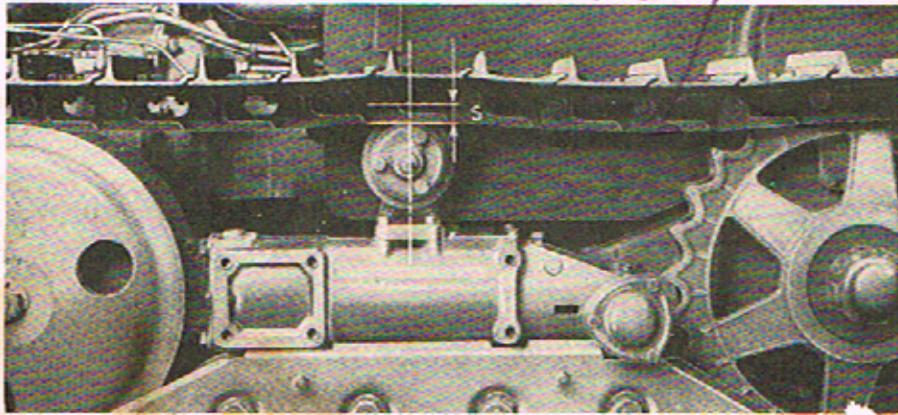


- Figure 47 -

SCHEMA DE LA TRINGLERIE DE FREIN

- 1 - Levier de frein à main
- 2 - Secteur de cliquet
- 3 - Pédale de frein
- 4 - Chape
- 5 - Contre écrou
- 6 - Levier de renvoi de pédale
- 7 - Chape à lumière
- 8 - Arbre de commande de frein
- 9 - Chape
- 10 - Contre écrou.

Bercof T 680A

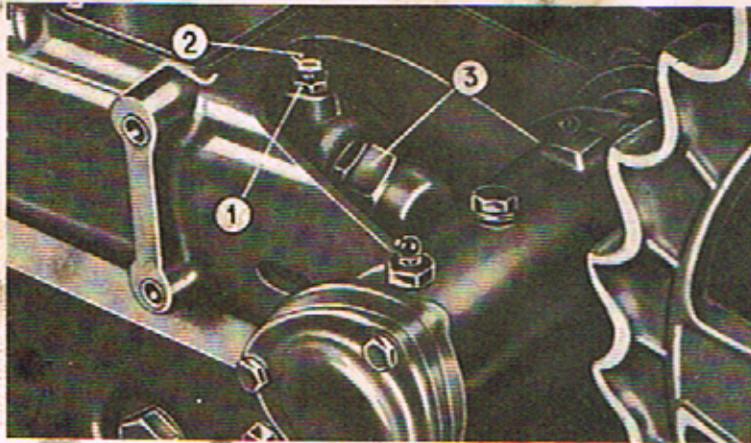


- Figure 48 -

MESURE DE LA TENSION DES CHENILLES

"S" - 30 à 35 mm.

26 1/4

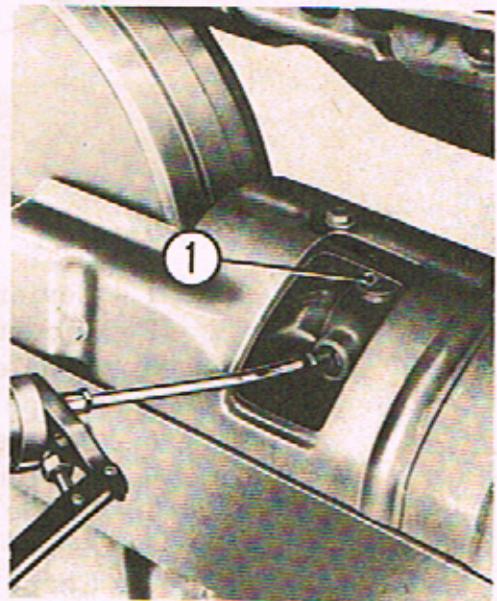


- Figure 49 -

TRACTEURS MF 44

DISPOSITIF DE REGLAGE DE LA TENSION DE CHENILLE

- 1 - Contre écrou
- 2 - Vis pointeau de blocage
- 3 - Ecrou de réglage de tension.



- Figure 50 -

TRACTEUR MF SUPER 44

REGLAGE DE LA TENSION DE CHENILLE

- 1 - Vis de décharge.

### REGLAGE DE LA GARDE DU LEVIER DE FREIN A MAIN (Fig. 48)

Le levier de frein à main agissant sur les freins latéraux par l'intermédiaire du levier de pédale de frein, il y a lieu, après chaque réglage de la garde des pédales de régler celle du frein à main.

La garde est mesurée par la course libre de la chape à lumière 7 sur le téton du levier de renvoi de pédale 6 - La garde doit être de 3 à 4 mm.

Pour régler la garde :

- Dévisser le contre écrou 5
- Retirer l'axe de chape 4 et visser ou dévisser la chape à la demande pour obtenir la garde correcte.
- Remonter la chape 4, et replacer l'axe.
- Actionner à plusieurs reprises le levier de frein à main pour s'assurer que la garde est correcte.
- Rebloquer le contre écrou 5.

### REGLAGE DE LA TENSION DES CHENILLES

#### TRACTEUR MF 44 VIGNERON ET ETROIT (Fig. 49)

La chenille est correctement tendue. Lorsqu'en la soulevant à l'aplomb du galet support supérieur, la distance entre le dessus du galet est de 30 à 35 mm.

Pour régler la tension de la chenille

- Desserrer le contre écrou (1) et la vis de blocage (2).
- A l'aide de la clé spéciale livrée avec le tracteur, visser ou dévisser à la demande l'écrou de tension (3) pour obtenir la tension désirée.
- Révisser et rebloquer la vis (2) et le contre écrou (1)

#### TRACTEUR MF SUPER 44 STANDARD ET LARGE (Fig. 50)

La chenille est correctement tendue lorsque sa flèche, mesurée dans les mêmes conditions que ci-dessus est de 30 à 35 mm.

Pour régler la tension

- Déposer le couvercle monté sur la partie avant du capot de protection du train de roulement.
- Dévisser et retirer le bouchon situé sur le côté du cylindre de vérin de tension pour dégager le graisseur.
- A l'aide de la pompe, livrée avec le tracteur, injecter dans le vérin la quantité de graisse nécessaire pour obtenir la tension de la chenille.
- Pour détendre la chenille, dévisser la vis de décharge (1) et laisser s'échapper la graisse jusqu'à ce que la tension correcte soit obtenue. Rebloquer la vis (1)

- Replacer le bouchon sur le graisseur de vérin.
- Replacer le couvercle sur le capot de protection.

Nota : - Après chaque réglage de tension de chenilles, vérifier que les barbotins et poulies de tension restent parfaitement alignés.

Si la chaîne a tendance à se déplacer latéralement, ce qui se traduit par l'usure de la chaîne, des galets et de l'arête de la poulie de tension, il convient de réaligner les poulies de tension et barbotins. Des cales sont prévues à cet effet.

Il est recommandé de confier cette opération au Concessionnaire.

REGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE DE VENTILATEUR

Pour obtenir un fonctionnement satisfaisant de la pompe à eau, du ventilateur et de la dynamo, il est nécessaire que la courroie d'entraînement soit correctement tendue.

La tension de la courroie est satisfaisante lorsque sous une pression appliquée entre la poulie de ventilateur et la poulie de dynamo, elle accuse une flèche d'environ 20 mm.

Pour régler la tension de la courroie opérer comme suit :

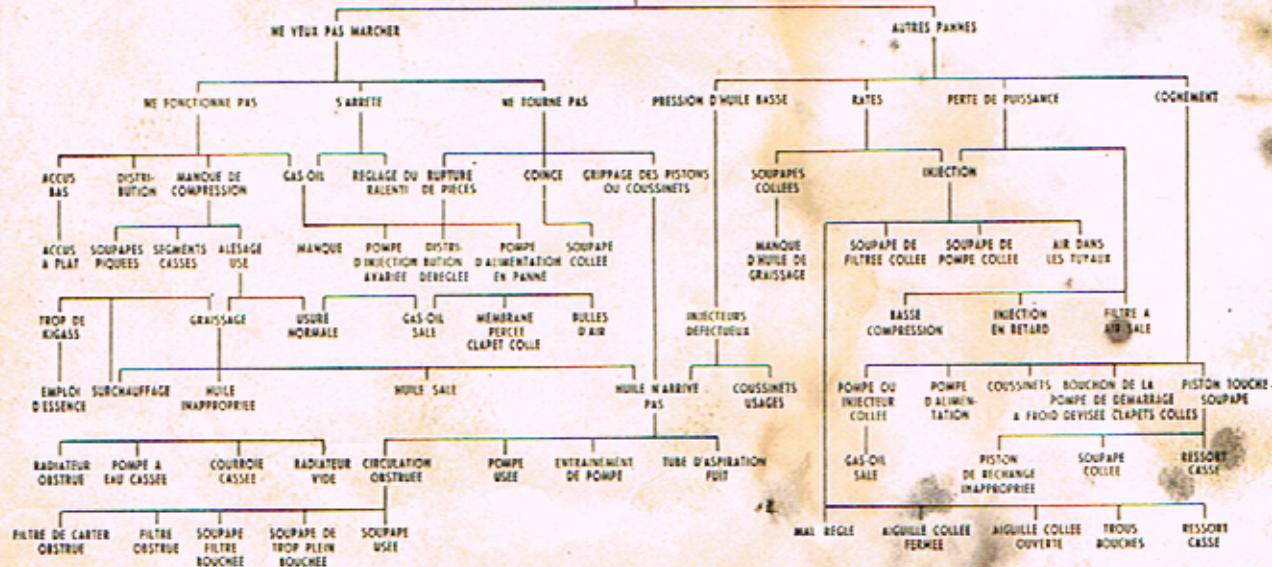
- Dévisser les écrous de fixation de la dynamo et du tirant de dynamo sur le bloc moteur.
- Basculer la dynamo dans l'un ou l'autre sens, pour obtenir la tension correcte.
- Resserrer les écrous de fixation.
- Vérifier de nouveau la tension de la courroie, pour bien s'assurer qu'elle est correcte.
- Rebloquer les écrous.

- 51 -

**TABEAU DE GRAISSAGE**

Organes du tracteur	Température	BP Energol	Esso	Shell	Mobiloil	Castrol	Total
MOTEUR ET FILTRE A AIR	inférieure à 0°C	Energol Diesel S1 SAE 10 W	Estor HDX 10 W	Rotella T 10 W	Delvac 910	Agricastrol HD 10/1	Total HD 1 SAE 10 W
	de 0 à 32°C	Energol Diesel S1 SAE 20 W	Estor HDX 20	Rotella T 20/20 W	Delvac 920	Agricastrol HD 20/1	Total HD 1 SAE 20 W/20
	supérieure à 32°C	Energol Diesel S1 SAE 30	Estor HDX 30	Rotella T 30	Delvac 930	Agricastrol HD 30/1	Total HD 1 SAE 30
Boîte de vitesses et réductions finales	Toute l'année	BP Energol Motor oil SAE 40 ou Gear oil SAE 90	Gear oil ST SAE 90	Dentax 90 ou X 100 SAE 40	Mobiloil AF ou Mobilube C 90	Castrol ST	Boîte et pont SAE 90
Graisseurs	Toute l'année	BP Energol Grease L 2 Multipurpose	Multi-purpose grease	Retinax A	Mobilgrease M P	Castrol L M	Multis
Galets de chenilles	Au-dessus 0°	Gear oil SAE 140	Gear oil ST SAE 140	Dentax SAE 140	Mobilube Oil 140	Castrol D	Boîte et pont SAE 140
	Au-dessous 0°	Gear oil SAE 90	Gear oil ST SAE 90	Dentax SAE 90	Mobilube C 90	Castrol ST	Boîte et pont SAE 90
Système hydraulique	Toute l'année	Hydraulique 65	Oleofluide E P	Tellus 27	Mobil DTE oil LC	Hyspin 70	Equivis 30

**RECHERCHE DES PANNES**



STORAGE ET MANUTENTION  
DU COMBUSTIBLE

---

Le bon fonctionnement et la longue durée des organes d'injection du moteur dépendent dans une très large mesure de la propreté du combustible utilisé.

Nous insistons particulièrement pour que les conseils ci-dessous soient scrupuleusement observés.

- 1° - Lors de la réception du combustible, soit en vrac, soit en fût, le laisser se décanter pendant au moins 24 heures avant d'opérer un prélèvement, de manière que toutes les impuretés qu'il pourrait contenir, puissent avoir le temps de se déposer au fond de la cuve ou des fûts.
- 2° - Ne jamais laisser les fûts exposés aux intempéries avec le bouchon placé vers le haut. Coucher les fûts pour éviter les introductions d'eau ou mieux : stocker les fûts à l'abri.
- 3° - Placer les fûts en vidange sur un berceau, l'arrière du fût se trouvant placé plus bas d'environ 5 cm que l'avant. Cette disposition, en surélevant le bouchon évite, lors des prélèvements du combustible, de recueillir l'eau et les impuretés qui se déposent au fond du fût.
- 4° - Si l'on utilise une pompe à main, éviter d'enfoncer le tube de la pompe jusqu'au fond du fût pour éviter d'aspirer l'eau ou les impuretés du fond.

Lorsque la pompe est remise hors du fût, éviter que le bas du tube d'aspiration et la goulotte du flexible de refoulement ne viennent en contact avec les poussières du sol.

Nettoyer très soigneusement la pompe avant de la réutiliser.

- 5° - L'orifice de remplissage du réservoir des tracteurs comporte un tamis filtre.  
Ne jamais déposer ce tamis filtre pour faire le plein du réservoir.

Massey-Ferguson S.A.

ET 4084 0.64 — EDITIONS TECHNIQUES MASSEY-FERGUSON — R. C. SEINE 56 B 10453 — IMP. CO